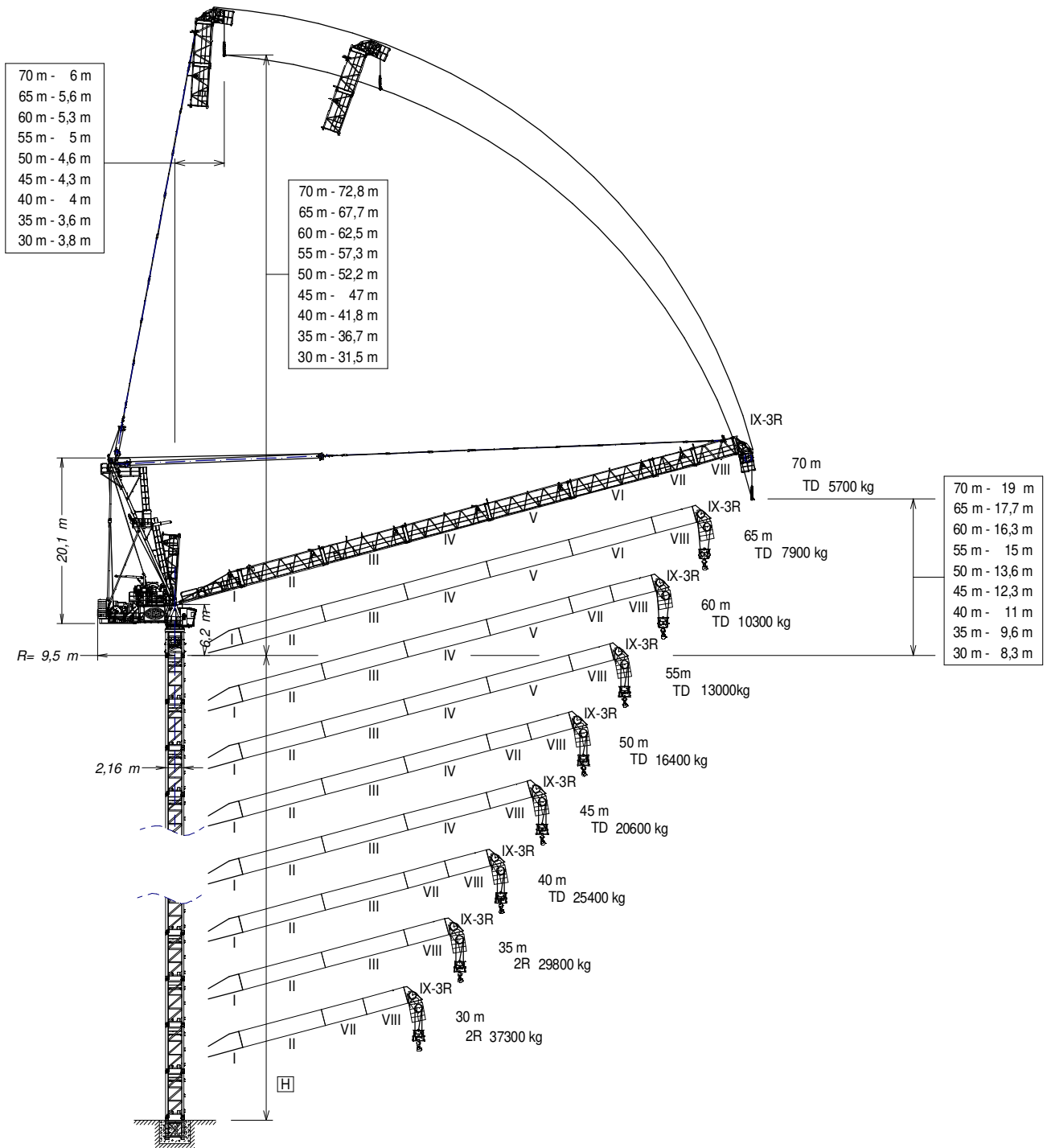


EN 14439
C25

UNE-EN-ISO 9001



H = Máxima altura de torre sin arriostrar (m).
Maximum tower height without fastening (m).
Hauteur maximale de tour sans ancrage (m).
Максимальная высота башни без крепления (м).
Desteksiz maksimum kule yüksekliği (m).
أقصى ارتفاع للبرج بدون ربط (م)

* Tramo pluma / Jib section / Tronçon de flèche /
Секция стрелы / Бор bölümü / أجزاء الذراع

*Tramo pluma I / Jib setion I -----214.40.000
*Tramo pluma II / Jib setion II -----214.41.000
*Tramo pluma III / Jib setion III -----214.42.000
*Tramo pluma IV / Jib setion IV -----214.43.000
*Tramo pluma V / Jib setion V -----214.44.000
*Tramo pluma VI / Jib setion VI -----214.45.000
*Tramo pluma VII / Jib setion VII -----214.46.000
*Tramo pluma VIII / Jib setion VIII -----214.47.000
*Tramo pluma IX / Jib setion IX -----214.48.000

ASP20 -----212.21.200
TSP20 -----212.32.400
TSP20-5,6 -----212.31.000
TSP24-5,6 -----212.32.000
TSP24/TSP20 -----212.36.000

Fecha / Date: 29/05/2019

FEM 1005 – C25

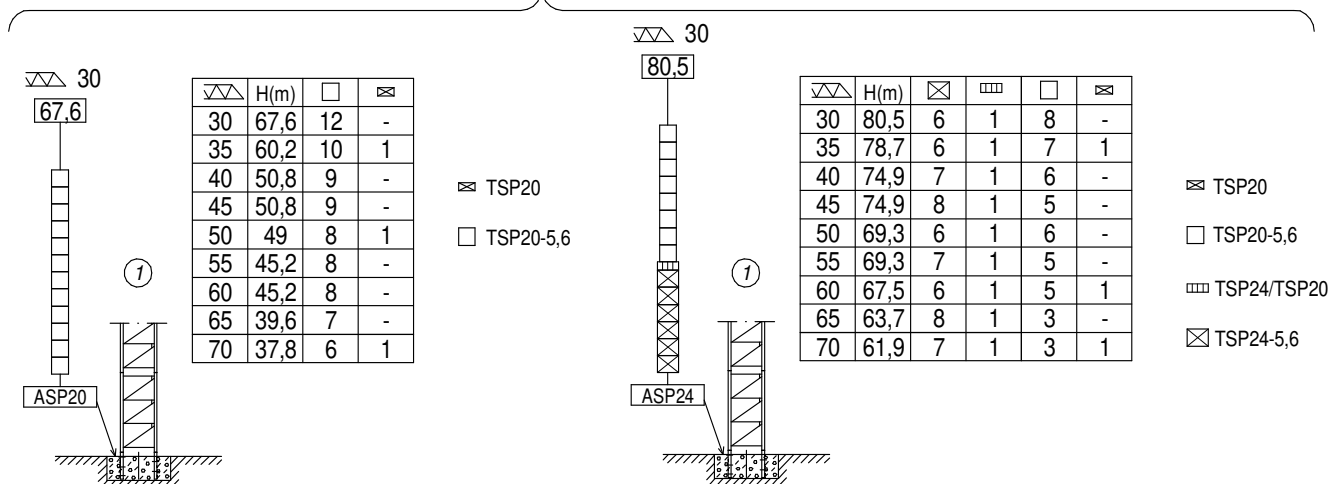


Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

TD

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

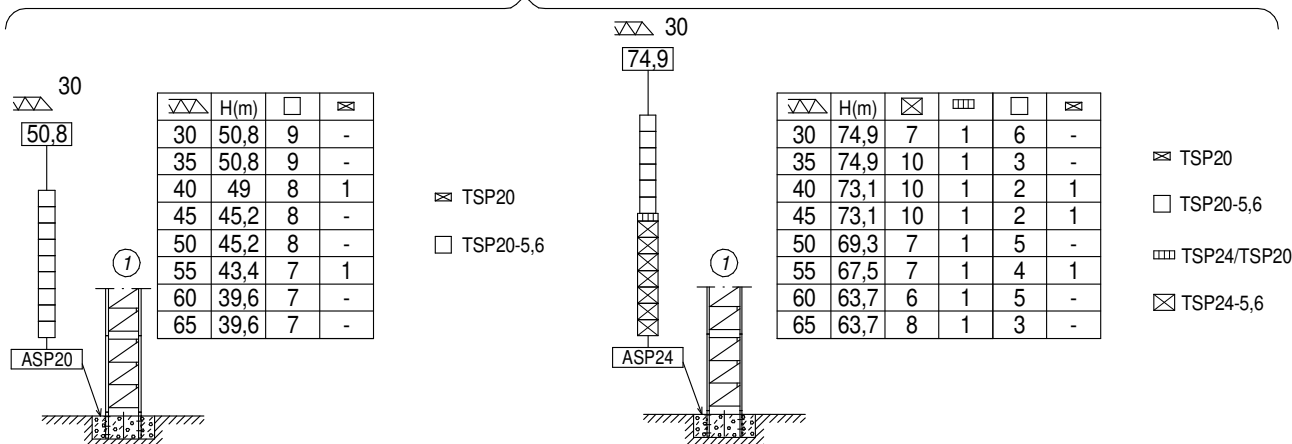
STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة



2R

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

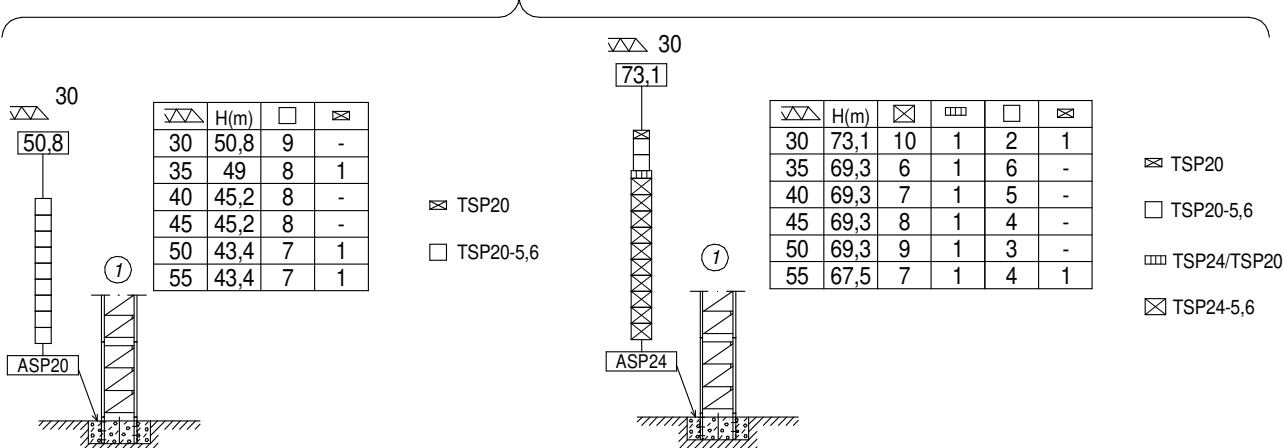
STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة



3R

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة



Fecha / Date: 29/05/2019

FEM 1005 – C25



Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

 TD (t)		Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة TD-28t									
 [m]	TD 28t @ (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) مدى الخطاف /									
		25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
70 m	37,0	28,0	28,0	28,0	24,5	19,6	15,7	12,5	9,9	7,6	5,7
65 m	37,0	28,0	28,0	28,0	24,5	19,7	15,9	12,7	10,1	7,9	-
60 m	37,0	28,0	28,0	28,0	24,5	19,8	16,0	12,9	10,3	-	-
55 m	37,0	28,0	28,0	28,0	24,6	19,9	16,1	13,0	-	-	-
50 m	37,2	28,0	28,0	28,0	24,8	20,1	16,4	-	-	-	-
45 m	37,6	28,0	28,0	28,0	25,3	20,6	-	-	-	-	-
40 m	37,7	28,0	28,0	28,0	25,4	-	-	-	-	-	-
35 m	35,0	28,0	28,0	28,0	-	-	-	-	-	-	-
30 m	30,0	28,0	28,0	-	-	-	-	-	-	-	-

 2R (t)			Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة 2R (t)									
 [m]	2R max (t)	@ (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) مدى الخطاف /									
			20	25	30	35	40	45	50	55	60	65
65 m	42,0	27,0	42,0	42,0	35,9	28,1	22,3	17,7	14,1	11,1	8,6	6,5
60 m	56,0	21,9	56,0	46,8	36,0	28,2	22,4	17,9	14,3	11,4	8,9	-
55 m	56,0	21,9	56,0	46,9	36,1	28,4	22,6	18,1	14,5	11,6	-	-
50 m	56,0	21,9	56,0	47,0	36,3	28,7	23,0	18,6	15,0	-	-	-
45 m	56,0	22,0	56,0	47,4	36,8	29,3	23,6	19,2	-	-	-	-
40 m	56,0	22,0	56,0	47,5	37,0	29,6	24,0	-	-	-	-	-
35 m	56,0	22,0	56,0	47,5	37,2	29,8	-	-	-	-	-	-
30 m	56,0	22,0	56,0	47,6	37,3	-	-	-	-	-	-	-

 3R (t)			Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة 3R (t)									
 [m]	3R max (t)	@ (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) مدى الخطاف									
			15	20	25	30	35	40	45	50	55	
55 m	65,0	18,9	65,0	60,4	44,7	34,2	26,7	21,0	16,7	13,2	10,3	
50 m	70,0	17,8	70,0	60,4	44,8	34,4	27,0	21,5	17,2	13,7	-	
45 m	75,0	16,8	75,0	60,4	45,1	34,9	27,6	22,2	17,9	-	-	
40 m	75,0	16,8	75,0	60,6	45,4	35,3	28,1	22,7	-	-	-	
35 m	75,0	16,8	75,0	60,7	45,7	35,7	28,5	-	-	-	-	
30 m	75,0	16,8	75,0	60,8	45,9	36,0	-	-	-	-	-	

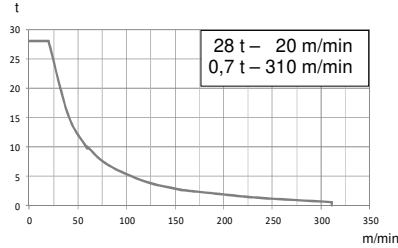
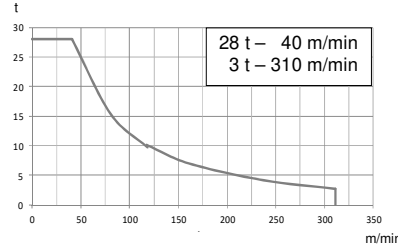
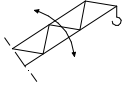
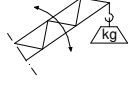
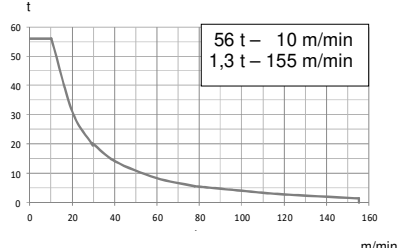
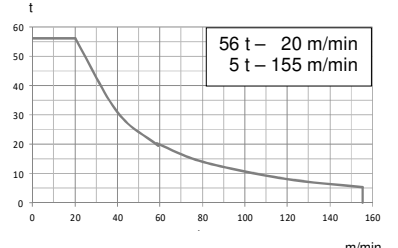
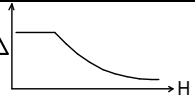
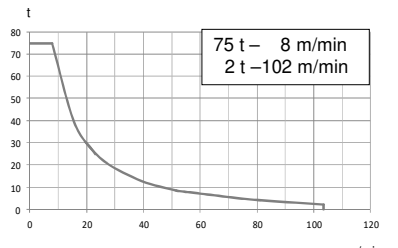
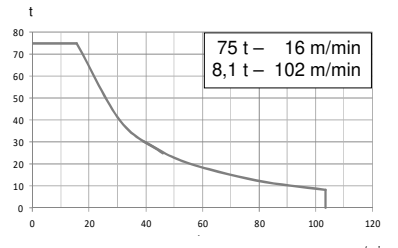
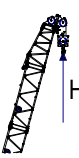


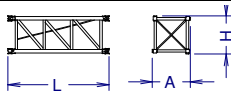
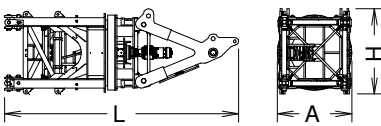
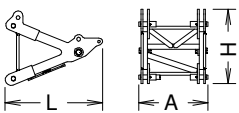
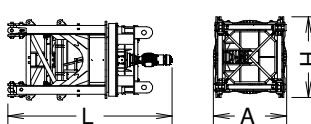
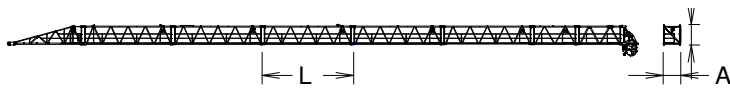
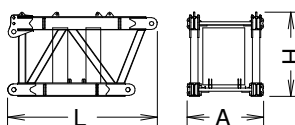
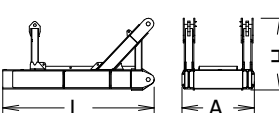
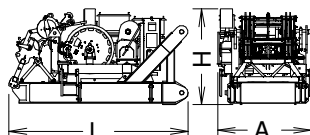
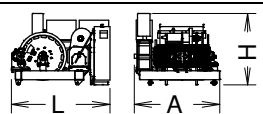
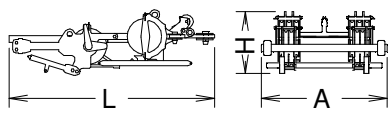
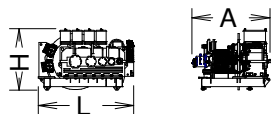
Fecha / Date: 29/05/2019

 FEM 1005 – C25

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

										
	EC300310VF		OG4007VF 2x15 kW	EP15020VF 110 kW						
	110 kW	220 kW								
			0... 0,7 r/min sl/min	 1,6... 2,4 min  1,8... 2,8 min						
			 400V 50Hz P_{TOTAL} = 250 kW (EC300310VF(110) + OG4007VF + EP15020VF) P_{TOTAL} = 360 kW (EC300310VF(220) + OG4007VF + EP15020VF)							
			  							
			 $H \leq$ <table><tr><td>TD</td><td>1007m</td></tr><tr><td>2R</td><td>504m</td></tr><tr><td>3R</td><td>336m</td></tr></table>		TD	1007m	2R	504m	3R	336m
TD	1007m									
2R	504m									
3R	336m									

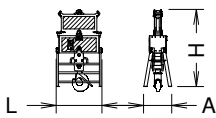
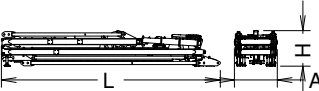
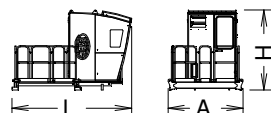
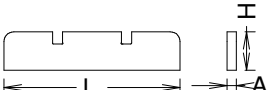
LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST			LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل			J780PA
DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم			L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]
Torre / Tower / Tour Башня / Kule / برج	TSP20		4,374	2,285	2,383	5615
	TSP20-5,6		6,164	2,285	2,383	7665
	TSP24-5,6		6,164	2,754	2,852	8295
Torre asiento pista, torre superior y orientación Slewing table, top tower and slewing mechanism Tour pivot + tour supérieure + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + верхняя башня + поворотный механизм Göbek + üst kule + mekanizma برج وحدة الدوران + البرج العلوي + آلية الدوران			7,245	2,315	2,625	25540
Punta de torre / Top tower / tour supérieure / верхняя башня / Kulenin kafa bölümü / رأس البرج			3,200	2,275	2,435	5895
Torre asiento pista + base punta de torre + orientación Slewing table + tower head base + slewing mechanism Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм Göbek + üst kule + mekanizma برج وحدة الدوران + البرج العلوي + آلية الدوران			5,200	2,315	2,545	19645
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Секция стрелы Bot bölümü أجزاء الذراع	[I]		8,884	2,271	2,259	3940
	[II]		10,583	2,150	2,369	4315
	[III]		10,583	1,988	2,277	3710
	[IV]		10,583	1,988	2,404	3220
	[V]		10,583	1,988	2,277	3290
	[VI]		10,583	1,988	2,258	2880
	[VII]		5,406	1,988	2,270	1815
	[VIII]		5,396	1,988	2,279	2305
IX-3R]			1,997	2,032	3,610	3030
Contrapluma 1 Counterjib 1 Contre-flèche 1 Противовесная консоль 1 Kuuyruk 1 الذراع المعاكس 1			4,471	2,290	2,540	9915
Contrapluma 2 Counterjib 2 Contre-flèche 2 Противовесная консоль 2 Kuuyruk 2 الذراع المعاكس 2			4,793	2,290	2,250	8065
Contrapluma 2 + Elevación pluma + pasteca Counterjib 2 + Luffing mech + Reeving block Contre-flèche 2 + Relevage de flèche + Bloc de renvoi Противовесная консоль 2 + Подъем стрелы + Канифас-болк Kuuyruk 2 + Yük kaldırma ve indirme + Masa الذراع المعاكس 2 + رافع الذراع			5,085	2,665	2,725	19250
Elevación pluma / Luffing mech / Relevage de flèche / Подъем стрелы / Yük kaldırma ve indirme			2,860	2,480	2,075	8510
Pasteca, Reeving Block, Bloc de renvoi + Канифас-болк + Masa			3,340	1,055	2,050	1875
Mecanismo elevacion carga sin cable / Hoisting mechanism without rope / Mécanisme de levage de charge sans câble / Подъем груза (without rope) / Yük kaldırma (without rope) / رفع الحمولة (without rope)			3,805	3,110	2,515	20305



Fecha / Date: 29/05/2019

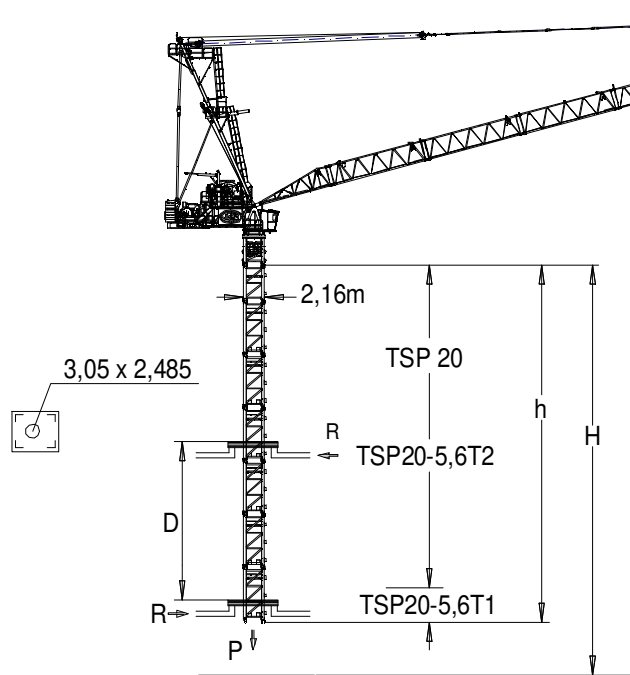
FEM 1005 – C25

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم	L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]
Polipasto / Hook assembly / Palan / Полупаст / Kancı takımı / بكرة TD/2R/3R TD	 1,512 0,570	0,950 0,385	2,540 1,745	2030 675
Tirante sostén pluma / Jib support tie / Tirant de fleche Растяжка поддержки стрелы / Kol destek bağları / مشد دعامة الذراع	 5,416 5,416	0,360 0,360	0,400 0,400	1390 1375
Parte superior + mecanismo auxiliar Top part + auxiliary winch	 11,825	2,300	1,978	17800
Plataforma y cabina (2 x 1,5) / Platform and cabin Plateforme et cabine / Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة	 3,670	2,300	2,480	1250
Contrapeso / Counterweight Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة	 4,500 2,320	0,235 0,235	1,005 1,005	8000 4000

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق

J780PA



TSP20-5,6T1: 214.31.000
TSR20-5,6T2: 214.31.500

 Trepado interno / Internal climbing. / Télescopage intérieur /
Внутренняя лестница / Bina içi tırmanma / التسلق الداخلي

$h_{max} = TSP20-5,6T1 + 4 \times TSP20-5,6 + TSP20-5,6T2 + TSP20$

 70 m. →	TD	▶	■
h (m)	37,4		
D (m)	13,4 – 17,2		
P (KN)	3095	2815	
Rmax (KN)	885	1370	

$h_{max} = TSP20-5,6T1 + 5 \times TSP20-5,6 + TSP20-5,6T2$

 60 m. →	2R	▶	■
h (m)	39,2		
D (m)	13,4 – 18,1		
P (KN)	3330	2765	
Rmax (KN)	895	1425	

$h_{max} = TSP20-5,6T1 + 6 \times TSP20-5,6 + TSP20-5,6T2$

 45 m. →	3R	▶	■
h (m)	44,8		
D (m)	12,8 – 20,9		
P (KN)	3500	2750	
Rmax (KN)	925	1540	



Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415 - 20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa] ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN - E-mail: jaso@jaso.com
Tel. +34 943 - 18 70 00 • Fax. +34 943 - 18 70 20
www.jaso.com

Fecha / Date: 29/05/2019



FEM 1005 – C25

DELEGACION / DEALER



Neutronweg 4, 1627 LG Hoorn
The Netherlands
+31 (0) 229 21 2642
info@tekanranen.nl

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz /

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة